



## Osservatorio UE per i Paesi Terzi

Edizione speciale

Il Fondo Europeo di Sviluppo (FES) per i Paesi  
dell'Africa Subsahariana, Caraibi e Pacifico (ACP)

30 Giugno 2011

20 Avvisi di Pre-informazione e 4 Informazioni di gara

*Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, [OsservatorioUE@ance.it](mailto:OsservatorioUE@ance.it)) e dall'ICE, l'Istituto nazionale per il Commercio Estero - Ufficio di Bruxelles, di concerto con l'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Ance in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE), Istituto nazionale per il Commercio Estero (ICE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).*



*Take care of the Environment, print only if necessary ... Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....*

## INDICE ANALITICO

<u>1. Introduzione</u> .....	<u>7</u>
<u>2. La Programmazione Fes 2007-2013</u> .....	<u>9</u>
<u>3. La Programmazione Fes per i 32 Paesi selezionati</u> .....	<u>11</u>
<b>3.1 Burkina Faso</b> .....	<b>12</b>
Avviso di gara: Lavori di rafforzamento della sezione Sakoinse-Boromo (RN1 – 121,9 km) della strada comunitaria CU 2a – Burkina Faso. Parte fissa dal Pk 26 al Pk 121,9. Parte condizionale dal Pk 0 al Pk 26.....	12
<b>3.2 Camerun</b> .....	<b>13</b>
Avviso di pre-informazione: Lavori di rafforzamento dei tratti stradali di Bamenda- Santa (RN6) e Bandjoun-Boutourou (RN4) .....	13
<b>3.3 Ciad</b> .....	<b>13</b>
Avviso di pre-informazione: Fornitura e installazione di 700 pompe e realizzazione di 700 sovrastrutture nei dipartimenti del Kanem e di Barh El Gazal nella Repubblica del Ciad....	13
Avviso di pre-informazione: Lavori di trivellazione nei dipartimenti di Guera e di Aboudeia nella Repubblica del Ciad .....	13
<b>3.4 Dominica</b> .....	<b>14</b>
Avviso di pre-informazione: Programma di miglioramento delle strade, Commonwealth di Dominica - II fase .....	14
<b>3.5 Kenya</b> .....	<b>15</b>
Avviso di pre-informazione: Contratto di lavori per il miglioramento della strada Merille river–Marsabit (A2) in Kenya dall’attuale superficie in ghiaia a una strada asfaltata di standard internazionale .....	15
<b>3.6 Madagascar</b> .....	<b>15</b>
Avviso di pre-informazione: Programma di ristrutturazione delle strade nazionali nel Sud Ovest del Madagascar .....	15
Avviso di pre-informazione: Programma di manutenzione periodica delle strade nazionali in Madagascar. Lavori di ristrutturazione della RN 12. Regioni d’Atsimo-Atsinanana in Madagascar .....	16
Avviso di gara: Appalto n°2. Opere di produzione. Comune rurale di Tsarahonenana - Distretto Antsirabe II - Regione Vakinankaratra / Madagascar.....	16
Avviso di pre-informazione: Programma di manutenzione periodica delle strade nazionali in Madagascar. Lavori di manutenzione delle strade asfaltate della rete nazionale, Regioni di:	

Analamanga, Betsiboka, Boeny, Atsinanana, Analanjirifo, Diana, Haute Matsiatra e Ithorombe nel Madagascar.....	17
<b>3.7 Mauritania.....</b>	<b>17</b>
Avviso di pre-informazione: Studi di pre-fattibilità e di fattibilità del ponte di Rosso – Città di Rosso e Nouakchott in Mauritania .....	17
<b>3.8 Niger.....</b>	<b>18</b>
Avviso di pre-informazione: Sostegno istituzionale al programma stradale 10° FES Niger (tutte le regioni del paese).....	18
<b>3.9 Repubblica Centrafricana.....</b>	<b>18</b>
Avviso di pre-informazione: Lavori di ristrutturazione e asfaltatura della strada Bouar – Fambélé nella Repubblica Centrafricana .....	18
<b>3.10 Repubblica del Congo.....</b>	<b>18</b>
Avviso di pre-informazione: Studio di fattibilità per il ripristino dei binari della ferrovia nel tratto Congo- Océan (CFCO) Brazzaville – Repubblica del Congo.....	19
Avviso di pre-informazione: Lavori di rifacimento dell’edificio della Direzione Dipartimentale della Salute del Pool - Kinkala .....	19
Avviso di pre-informazione: Lavori di rifacimento dell’edificio della Direzione Dipartimentale della Salute di Brazzaville .....	19
Avviso di pre-informazione: Lavori di restauro della cancelleria del Palazzo di Giustizia di Brazzaville e di messa in sicurezza delle cancellerie del tribunale di prima istanza di Makélékélé Baongo, della casa circondariale di Brazzaville, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Brazzaville, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville	20
Avviso di pre-informazione: Lavori di messa in sicurezza delle cancellerie del Tribunale di prima istanza e della Corte d’appello di Dolisie .....	20
Avviso di pre-informazione: Lavori di restauro della cancelleria del Tribunale di prima istanza di Pointe Noire e di messa in sicurezza delle cancellerie della Corte d’appello di Pointe Noire, del tribunale d’istanza di Tié Tié/ Pointe Noire, della casa circondariale di Pointe Noire, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Pointe Noire, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville .....	20
<b>3.11 Repubblica democratica del Congo.....</b>	<b>21</b>
Avviso di pre-informazione: Sistemazione del corso inferiore dei fiumi Makalele e Basoko a Kinshasa, Repubblica democratica del Congo.....	21
<b>3.12 Senegal .....</b>	<b>21</b>
Avviso di pre-informazione: Ripristino di strade urbane ad alta intensità di manodopera (HIMO) - territorio metropolitano di Dakar, Pikine, Guédiawaye, Rufisque, Bargny e Ziguinchor.....	21

<b>3.13 Swaziland</b> .....	<b>22</b>
Avviso di gara: Miglioramento delle strade secondarie nel distretto di Hhohho, Swaziland: strada Mananga–Sihhoye (14 km) .....	22
Avviso di gara: Miglioramento della strada St Phillips (D50) dal km 11,3 alla città di St Phillips, del collegamento stradale alla MR8 e delle strutture di drenaggio .....	23
<b><u>4. Bibliografia</u></b> .....	<b><u>24</u></b>
<b>Angola</b> .....	<b>24</b>
<b>Burkina Faso</b> .....	<b>24</b>
<b>Burundi</b> .....	<b>24</b>
<b>Camerun</b> .....	<b>24</b>
<b>Ciad</b> .....	<b>24</b>
<b>Costa d’Avorio</b> .....	<b>24</b>
<b>Dominica</b> .....	<b>25</b>
<b>Etiopia</b> .....	<b>25</b>
<b>Gambia</b> .....	<b>25</b>
<b>Ghana</b> .....	<b>25</b>
<b>Guinea Bissau</b> .....	<b>25</b>
<b>Haiti</b> .....	<b>25</b>
<b>Isole di Capo Verde</b> .....	<b>26</b>
<b>Kenya</b> .....	<b>26</b>
<b>Madagascar</b> .....	<b>26</b>
<b>Malawi</b> .....	<b>26</b>
<b>Mauritania</b> .....	<b>26</b>
<b>Mozambico</b> .....	<b>27</b>
<b>Niger</b> .....	<b>27</b>
<b>Nigeria</b> .....	<b>27</b>
<b>Repubblica Centrafricana</b> .....	<b>27</b>

<b>Repubblica democratica del Congo.....</b>	<b>27</b>
<b>Repubblica del Congo.....</b>	<b>27</b>
<b>Rwanda .....</b>	<b>28</b>
<b>Senegal .....</b>	<b>28</b>
<b>Sierra Leone .....</b>	<b>28</b>
<b>Sud Africa.....</b>	<b>28</b>
<b>Swaziland.....</b>	<b>28</b>
<b>Tanzania.....</b>	<b>28</b>
<b>Uganda .....</b>	<b>29</b>
<b>Zimbabwe .....</b>	<b>29</b>

## 1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dall’Ing. Carlo Ferretti, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio, denominato **Osservatorio UE** che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale numero speciale sarà focalizzato sui Paesi di presenza di imprese Ance nel 2009 (1 a 18) e su altri paesi dell’area Fes con gare di interesse (19 a 32).

1. Angola
2. Costa d’Avorio
3. Etiopia
4. Guinea Bissau
5. Haiti
6. Isole di Capo Verde
7. Kenya
8. Madagascar
9. Malawi
10. Mozambico
11. Nigeria
12. Repubblica del Congo
13. Sierra Leone
14. Sud Africa
15. Swaziland
16. Tanzania.
17. Uganda
18. Zimbabwe

Si è inoltre deciso di presentare in tale pubblicazione gli avvisi di pre-informazione e le gare aperte che interessano l’insieme dei Paesi che beneficiano del programma Fes rilevanti per il settore delle costruzioni.

19. Burkina Faso
20. Burundi
21. Camerun
22. Ciad
23. Dominica
24. Gambia
25. Ghana
26. Mauritania
27. Niger
28. Repubblica centrafricana
29. Repubblica democratica del Congo
30. Repubblica di Guinea
31. Rwanda
32. Senegal.

Il presente Osservatorio, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

*Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 3 del presente documento, a condizioni d essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : [OsservatorioUE@ance.it](mailto:OsservatorioUE@ance.it), citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.*

*Si fa presente che per consultare gli Osservatori non più disponibili nella sezione Europa, si deve effettuare una ricerca attraverso il motore di ricerca inserendo la parola "Osservatorio" nel campo cerca del sito dopo aver effettuato il login.*

*Un ringraziamento particolare all'Ufficio Studi di SACE per il contributo fornito all'Allegato A del presente documento dedicato all'analisi rischio paese ed all'attività assicurativa.*

## 2. La Programmazione Fes 2007-2013

Il Fondo Europeo di Sviluppo (FES) rappresenta lo strumento principale degli aiuti comunitari per la cooperazione allo sviluppo con gli Stati ACP, nonché con i paesi e territori d'oltremare (PTOM). Finanziato dagli Stati membri, il Fondo dispone di regole finanziarie proprie ed è diretto da un comitato specifico. Per il periodo 2008-2013 gli aiuti concessi ai paesi ACP e ai PTOM continueranno a essere finanziati tramite il FES. Il FES opera attualmente nel quadro dell'Accordo di Cotonou che tutt'oggi rappresenta la pietra angolare delle relazioni ACP-UE. Al fine di ridurre lo scarto esistente fra i vari livelli di sviluppo delle regioni europee e per consentire di recuperare il ritardo accumulato dalle regioni meno favorite, tale Accordo è diventato lo strumento necessario ad integrare progressivamente i paesi ACP nell'economia mondiale. Il **10° FES**, che copre il periodo 2008-2013, dispone di una dotazione finanziaria di **22,682 miliardi €**, ai quali si aggiungono 2.030 milioni € per prestiti a valere sulle risorse proprie della BEI (Banca Europea degli Investimenti). Di questo importo, 21.966 milioni di euro sono stanziati per i paesi ACP, 286 milioni di euro per i Paesi e Territori d'Oltremare (PTOM) e 430 milioni di euro per la Commissione a titolo delle spese di sostegno legate alla programmazione e all'attuazione del FES. In particolare l'importo concesso agli ACP è ripartito nel modo seguente: 17.766 milioni di euro per il finanziamento dei programmi indicativi nazionali e regionali, 2700 milioni di euro per il finanziamento della cooperazione intra-ACP e interregionale, 1500 milioni di euro per il finanziamento del fondo d'investimento.

La cooperazione con i paesi ACP si realizza tramite il finanziamento di progetti di sviluppo a livello nazionale e regionale e concentra il suo intervento su alcune priorità tematiche che riflettono la natura degli obiettivi «Convergenza», «Competitività regionale e occupazione» e «Cooperazione territoriale europea». Si tratta in particolare di finanziamenti riguardanti:

- investimenti che contribuiscono a creare posti di lavoro durevoli;
- investimenti nelle infrastrutture;
- misure di sostegno allo sviluppo regionale e locale, compresa l'assistenza e i servizi alle imprese, in particolare per quanto riguarda le piccole e medie imprese (PMI);
- l'assistenza tecnica.

La strategia generale da adottare per ogni paese è definita nei documenti di programmazione pluriennale (Country Strategy Paper) che coprono il periodo 2007-2013. Ogni anno vengono stabilite delle priorità più specifiche nei programmi annuali (Annual Action Programmes) e nelle relative schede d'azione (Action Fiches).

Si presenta di seguito l'analisi condotta da Transparency International che è finalizzata a fornire una panoramica sull'indice di corruzione percepito. Si tratta di un indice composito, ottenuto sulla base di varie interviste/ricerche somministrate ad esperti del mondo degli affari e a prestigiose istituzioni. La metodologia viene modificata ogni anno al fine di riuscire a dare uno spaccato sempre più attendibile delle realtà locali. Le ricerche vengono svolte da Università o Centri di Studio, su incarico di Transparency International.

**Tabella 1**

**I Paesi FES analizzati dall'Osservatorio e ricompresi nella Classificazione elaborata da Transparency International**

<i>32 Paesi</i>	<i>2010</i>	<i>2007</i>	<i>2004</i>	<i>2001</i>
<i>Angola</i>	<i>168</i>	<i>147</i>	<i>133</i>	<i>-</i>
<i>Burkina Faso</i>	<i>98</i>	<i>105</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Burundi</i>	<i>170</i>	<i>131</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Camerun</i>	<i>146</i>	<i>138</i>	<i>129</i>	<i>84</i>
<i>Ciad</i>	<i>171</i>	<i>172</i>	<i>142</i>	<i>-</i>
<i>Costa d'Avorio</i>	<i>146</i>	<i>150</i>	<i>133</i>	<i>77</i>
<i>Dominica</i>	<i>44</i>	<i>37</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Etiopia</i>	<i>116</i>	<i>138</i>	<i>115</i>	<i>-</i>
<i>Gambia</i>	<i>91</i>	<i>143</i>	<i>90</i>	<i>-</i>
<i>Ghana</i>	<i>62</i>	<i>69</i>	<i>64</i>	<i>59</i>
<i>Guinea Bissau</i>	<i>154</i>	<i>147</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Haiti</i>	<i>146</i>	<i>177</i>	<i>145</i>	<i>-</i>
<i>Isole di Capo Verde</i>	<i>45</i>	<i>49</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Kenya</i>	<i>154</i>	<i>150</i>	<i>129</i>	<i>84</i>
<i>Madagascar</i>	<i>123</i>	<i>94</i>	<i>82</i>	<i>-</i>
<i>Malawi</i>	<i>85</i>	<i>118</i>	<i>90</i>	<i>61</i>
<i>Mauritania</i>	<i>143</i>	<i>123</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Mozambico</i>	<i>116</i>	<i>111</i>	<i>90</i>	<i>-</i>
<i>Niger</i>	<i>123</i>	<i>147</i>	<i>122</i>	<i>-</i>
<i>Nigeria</i>	<i>134</i>	<i>147</i>	<i>144</i>	<i>90</i>
<i>Repubblica Centrafricana</i>	<i>154</i>	<i>162</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Repubblica del Congo</i>	<i>154</i>	<i>150</i>	<i>114</i>	<i>-</i>
<i>Repubblica democratica del Congo</i>	<i>164</i>	<i>168</i>	<i>133</i>	<i>-</i>
<i>Repubblica di Guinea</i>	<i>164</i>	<i>168</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Rwanda</i>	<i>66</i>	<i>111</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Senegal</i>	<i>105</i>	<i>71</i>	<i>85</i>	<i>65</i>
<i>Sierra Leone</i>	<i>134</i>	<i>150</i>	<i>114</i>	<i>-</i>
<i>Sud Africa</i>	<i>54</i>	<i>43</i>	<i>44</i>	<i>38</i>
<i>Swaziland</i>	<i>91</i>	<i>84</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<i>Tanzania</i>	<i>116</i>	<i>94</i>	<i>90</i>	<i>82</i>
<i>Uganda</i>	<i>127</i>	<i>111</i>	<i>102</i>	<i>88</i>
<i>Zimbabwe</i>	<i>134</i>	<i>150</i>	<i>114</i>	<i>65</i>
<i>Totale Paesi analizzati</i>	<i>178</i>	<i>180</i>	<i>146</i>	<i>91</i>

Fonte: Rielaborazione Ance su Dati Transparency International Reports

### 3. La Programmazione Fes per i 32 Paesi selezionati

In generale per ogni Paese beneficiario di finanziamenti FES esistono due Misure dedicate al Paese. Si presenta di seguito una Tabella riassuntiva dei principali finanziamenti FES per i 18 Paesi dell'Africa sub-sahariana prioritari per Ance.

**Tabella 2 I finanziamenti FES per il 32 paesi analizzati nel periodo 2007/13**

<b>N</b>	<b>Paese</b>	<b>Misura A - B</b>		<b>Stanziamiento totale 2007/13</b>
1	<i>Angola</i>	214	13,9	228
2	<i>Burkina Faso</i>	529	8,2	537,2
3	<i>Burundi</i>	188	24,1	212
4	<i>Camerun</i>	239	6,9	246
5	<i>Ciad</i>	299	12	311
6	<i>Costa d'Avorio</i>	218	37,6	255
7	<i>Dominica</i>	5,7	1,8	7,5
8	<i>Etiopia</i>	644	30	674
9	<i>Gambia</i>	76	1,9	79
10	<i>Ghana</i>	367	6,6	373,5
11	<i>Guinea Bissau</i>	100	2,8	103
12	<i>Haiti</i>	291	13,6	304
13	<i>Isole di Capo Verde</i>	51	3,1	54
14	<i>Kenya</i>	383	16,4	400
15	<i>Madagascar</i>	577	11,2	588
16	<i>Malawi</i>	436	15	451
17	<i>Mauritania</i>	156	77	233
18	<i>Mozambico</i>	622	12,1	632
19	<i>Niger</i>	458	15,2	473,2
20	<i>Nigeria</i>	580+97	12	689
21	<i>Repubblica Centrafricana</i>	137	5,8	142,8
22	<i>Repubblica democratica del Congo</i>	514	47,7	561,7
23	<i>Repubblica del Congo</i>	85	3,9	89
24	<i>Repubblica di Guinea</i>	-	-	-
25	<i>Rwanda</i>	290	4,4	294
26	<i>Senegal</i>	288	9,8	297,8
27	<i>Sierra Leone</i>	242	26,4	268
28	<i>Sud Africa</i>	-	-	980
29	<i>Swaziland</i>	63	0,9	64
30	<i>Tanzania</i>	555	10,1	565
31	<i>Uganda</i>	439	21,9	460
32	<i>Zimbabwe</i>	-	-	-

Fonte: Rielaborazione Ance su Dati Commissione europea, 2007

### 3.1 Burkina Faso

**Avviso di gara: Lavori di rafforzamento della sezione Sakoinse-Boromo (RN1 – 121,9 km) della strada comunitaria CU 2a – Burkina Faso. Parte fissa dal Pk 26 al Pk 121,9. Parte condizionale dal Pk 0 al Pk 26.**

EuropeAid/130642/D/WKS/BF

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Agosto 2011 alle ore 9:00, ora locale

Una riunione informativa e una visita obbligatorie sono previste l'8 Luglio 2011 a partire dalle ore 08:00 presso la Direction Générale des Routes sis Zone industrielle de Gounghin.

Persona di contatto: Direction Générale des Routes – Direction de la Planification, des Etudes et du Suivi - Zone industrielle de Gounghin - 03 B.P. 7011 Ouagadougou, Burkina Faso.

Tel: (226) 50 49 80 05, Fax : (226) 50 34 35 72, [sp\\_dgr@yahoo.fr](mailto:sp_dgr@yahoo.fr).

Descrizione: i lavori di rafforzamento del segmento Sakoinse – Boromo (RN 1-121,9 km) su strada comunitaria Cu2A, che verranno eseguiti in direzione Boromo-Sakoinse, comprendono:

- l'eventuale spostamento delle reti negli incroci urbani (elettricità, acqua, telefono, illuminazione, ecc.);
- la preparazione del terreno, la pulizia e il decespugliamento della zona circostante la carreggiata;
- lo sterro : l'allargamento della piattaforma da 9 a 12 m e a 24 m il rialzamento della linea rossa al PK 85,3 e la ripresa dei terrapieni d'accesso del ponte sul Mouhoun al PK 112,6;
- la messa in opera di uno strato di fondazione e di uno strato di base;
- miglioramento del sottofondo (strato di fondazione e strato di base esistenti) in cemento dosato al 3% circa su 25 cm;
- la posa di una griglia in fibra di vetro e realizzazione di un indotto di superficie monostrato sulla parte migliorata in cemento;
- la produzione e posa in opera di EB 14 corso 35/50 (GB di classe 3) su uno spessore di 8 cm;
- la produzione e posa in opera di EB10 cuscinetto 35/50 su 5 cm di spessore;
- la produzione e posa in opera di un indotto di superficie bistrato sulle banchine laterali;
- la ristrutturazione di tre rotonde e di incroci e l'immissione alle corsie adiacenti;
- la realizzazione di 22 parcheggi sul lato destro e sinistro della strada a livello dei villaggi con fondo in calcestruzzo di cemento;
- la realizzazione di corsie in lastricato autobloccante a Sabou;
- la posa di corsie 2x2 con terrapieno centrale e corsie laterali nell'attraversamento di Boromo;
- la costruzione di un canale di bonifica longitudinale al PK 221,9 (Pâ);
- la costruzione di un canale di bonifica longitudinale al PK 117,308 (Boromo);
- l'allargamento di 94 canali di bonifica da 2 a 5 m, il risanamento di opere idrauliche;
- la costruzione de 8.357 ml di canali di scolo in cemento armato di diverse sezioni e di protezioni per mezzo di fossati, fossati in muratura, argini, muri di sponda, gabbioni per argini di fiumi, sponde e canali di scolo di opere;
- il posizionamento della segnaletica verticale e orizzontale, la realizzazione di dispositivi di sicurezza: segnalatori sonori, guide di scorrimento, rallentatori trapezoidali, la costruzione di un casello a Boromo;
- i lavori relativi alla tutela dell'ambiente: la ristrutturazione di cave, la realizzazione di trivellazioni, di argini, di piste, rimboschimento, azioni di sensibilizzazione su MST/AIDS, in materia di sicurezza stradale, della protezione ambientale e sulle gravidanze indesiderate;
- la pulizia completa del cantiere prima dell'accettazione provvisoria dei lavori.

Stazione appaltante: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ordinatore nazionale del FES per il Burkina Faso, <http://www.finances.gov.bf/SiteFinances/index.jsp>.

### 3.2 Camerun

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori di rafforzamento dei tratti stradali di Bamenda- Santa (RN6) e Bandjoun-Boutourou (RN4)**

EuropeAid/123316/D/WKS/CM

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- lavori di rafforzamento della strada nazionale RN6 nel tratto Bamenda-Santa (26 km) e RN4 nel tratto Bandjoun-Boutourou (80 km).

Stazione appaltante: Ministro dell'Economia e delle Finanze, Ordinatore nazionale del FES.

Tel : (237) 223 22 99/ 222.00 79, Fax : (237) 223 37 17.

### 3.3 Ciad

#### **Avviso di pre-informazione: Fornitura e installazione di 700 pompe e realizzazione di 700 sovrastrutture nei dipartimenti del Kanem e di Barh El Gazal nella Repubblica del Ciad**

EuropeAid/125324/D/WKS/TD

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: I lavori riguardano la fornitura e l'installazione di 700 pompe a mobilità umana (PMH) e la realizzazione di 700 sovrastrutture nella zona di intervento del programma di accesso all'acqua potabile del nono FES (Dipartimenti del Kanem e di Barh El Gazal nella Repubblica del Ciad).

Stazione appaltante: Ministro delle Finanze e dell'Informatica, Ordinatore nazionale del FES.

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori di trivellazione nei dipartimenti di Guera e di Aboudeia nella Repubblica del Ciad**

EuropeAid/126123/D/WKS/TD

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: i lavori riguardano l'esecuzione di 500 trivellazioni d'idraulica a livello locale nella zona di intervento del programma di accesso all'acqua potabile del nono FES nei Dipartimenti di Guera e di Aboudeia nella Repubblica del Ciad.

Stazione appaltante: Ministro delle Finanze e dell'Informatica, Ordinatore nazionale del FES.

### 3.4 Dominica

#### **Avviso di pre-informazione: Programma di miglioramento delle strade, Commonwealth di Dominica - II fase**

EuropeAid/128387/D/WKS/DM

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: I lavori prevedono la manutenzione stradale e opere di miglioramento di tratti della rete stradale preesistente a sud del paese, conosciuta come strada principale Loubiere - Grand Bay, al fine di migliorare il livello di servizio della rete stradale. I lavori consistono in opere di drenaggio e miglioramento della pavimentazione e opere accessorie connesse.

Stazione appaltante: Segretario permanente, Ministero dei Lavori pubblici e dello Sviluppo delle Infrastrutture del Commonwealth di Dominica – 1st Floor, Financial Centre, Kennedy Avenue, Roseau. Tel: (767) 266 3524, Fax: (767) 440 4799, [publicworks@dominica.gov.dm](mailto:publicworks@dominica.gov.dm).

#### **Avviso di pre-informazione: Costruzione del Centro Nazionale di Analisi dell'Eccellenza in Dominica (Construction of the National Center of Testing Excellence in Dominica)**

EuropeAid/126955/M/WKS/DM

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- costruzione del National Center of Testing Excellence in Dominica.

Stazione appaltante: Governo del Commonwealth di Dominica, rappresentato dal Ministero delle Finanze, Ordinatore nazionale del FES - 5th Floor, Financial Centre, Kennedy Avenue, Roseau. Tel: (767) 266 3216; Fax: 767) 448 0054, [finance@dominica.gov.dm](mailto:finance@dominica.gov.dm).

### 3.5 Kenya

#### **Avviso di pre-informazione: Contratto di lavori per il miglioramento della strada Merille river–Marsabit (A2) in Kenya dall'attuale superficie in ghiaia a una strada asfaltata di standard internazionale**

EuropeAid/131584/D/WKS/KE

Data di pubblicazione: 21 Giugno 2011.

Descrizione: L'integrazione economica regionale attraverso l'infrastruttura dei trasporti costituisce il primo settore di attenzione del programma di strategia nazionale/programma indicativo nazionale UE–Kenya (CSP/NIP, 2008–2013). Le azioni pertinenti includono il finanziamento del miglioramento del tratto stradale di 122 km da Merille river a Marsabit [parte dell'autostrada Nairobi–Addis Abeba (A2) di 1 495 km] dall'attuale superficie in ghiaia a una strada asfaltata di standard internazionale. Il sito stradale è ubicato nella provincia orientale, circa 400 km in direzione nord di Nairobi.

Quest'ultimo fa parte del corridoio stradale trans-africano orientale da Il Cairo a Gaborone. Dal lato etiope, la strada da Addis Abeba a Moyale è asfaltata, mentre il completamento del collegamento mancante Isiolo–Moyale (501 km), è una parte integrale degli sforzi dei governi di Etiopia e Kenya per migliorare il commercio e l'integrazione economica regionale tra i 2 paesi e la regione dell'Africa orientale/Corno d'Africa. La Banca africana di sviluppo ha già finanziato il tratto di 136 km Isiolo–Merille river e il tratto stradale di 122 km Marsabit–Turbi iniziato recentemente. In tale contesto, verranno appaltati i pertinenti lavori per costruire la suddetta strada includendo la costruzione dei ponti.

Stazione appaltante: Governo del Kenya (Ministero delle Strade), Nairobi, Kenya - Works House, Ngong Road. P.O. Box 30260 - 00100, Nairobi. Tel: 020-2723101, [info@roadsnet.go.ke](mailto:info@roadsnet.go.ke).

### 3.6 Madagascar

#### **Avviso di pre-informazione: Programma di ristrutturazione delle strade nazionali nel Sud Ovest del Madagascar**

EuropeAid/128200/D/WKS/MG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: Lavori di asfaltatura e di sistemazione della Strada Nazionale Secondaria 9 (RNS9) tra il PK 0+000 (uscita di Toliara) e il PK 59+725 (Pont Manombo) e lavori di gestione della Strada Nazionale Secondaria 10 (RNS 10) dal PK 0+000 al PK 30+000.

Stazione appaltante: Ministero delle Finanze e del Budget / Ordinatore Nazionale del FES.

Bureau d'Appui à l'Ordonnateur National, BP 268 Antananarivo (101) - Fax: 261 20 22 244 42.

**Avviso di pre-informazione: Programma di manutenzione periodica delle strade nazionali in Madagascar. Lavori di ristrutturazione della RN 12. Regioni d'Atsimo-Atsinanana in Madagascar**

EuropeAid/128201/D/WKS/MG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- completamento dei lavori di ristrutturazione della RN 12 dal Pk 191 al Pk 206 (Farafangana).

Stazione appaltante: Ministero delle Finanze e del Budget / Ordinatore Nazionale del FES.

Bureau d'Appui à l'Ordonnateur National, BP 268 Antananarivo (101) , Fax: 261 20 22 244 42.

**Avviso di gara: Appalto n°2. Opere di produzione. Comune rurale di Tsarahonenana - Distretto Antsirabe II - Regione Vakinankaratra / Madagascar**

EuropeAid/131618/M/WKS/MG

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Settembre 2011 - h 12:00, ora del Madagascar. Una riunione di informazione e una visita in loco obbligatorie saranno organizzate il 4 Agosto 2011 alle ore 10:00. Il luogo d'incontro per la visita è la Biblioteca comunale di Tsarahonenana (Piazza del mercato).

Descrizione: L'oggetto dell'appalto è la costruzione in loco di opere e la fabbricazione in laboratorio, la consegna, l'installazione e la messa in servizio delle attrezzature da parte del titolare per i beni seguenti:

- opere di ingegneria civile, tra cui:
  - o una diga, con una paratoia;
  - o una presa d'acqua laterale con 2 valvole e una griglia;
  - o una linea di alimentazione e di una camera di carico;
- le opere di ingegneria civile di una fabbrica dovranno contenere:
  - o tre unità di generazione e i loro ausiliari;
  - o le aree operative;
  - o le opere di ingegneria civile di una commutazione 20kV;
  - o una condotta forzata in acciaio del Ø 950, della lunghezza di 105m circa e munita di un ripartitore;
- l'apparecchiatura dell'impianto:
  - o n. 2 unità di produzione (turbine 350 / 400 kW e alternatori trifase);
  - o i loro aiuto ausiliari, sistemi di controllo, scarico, etc.;
  - o una trave mobile;
  - o trasformatori, celle di sezionamento - commutazione 20 kV .

per il comune rurale di Tsarahonenana – Distretto di Antsirabe II - Regione Vakinankaratra.

Stazione appaltante: Electricisti senza frontiere, 9, rue Percier, 75008 Paris – France.

Tel : + 33 1 40 42 84 69 o + 33 1 40 42 80 66, [thierry.eve@electriciens-sans-frontieres.org](mailto:thierry.eve@electriciens-sans-frontieres.org),  
[marc.gratton@electriciens-sans-frontieres.org](mailto:marc.gratton@electriciens-sans-frontieres.org).

**Avviso di pre-informazione: Programma di manutenzione periodica delle strade nazionali in Madagascar. Lavori di manutenzione delle strade asfaltate della rete nazionale, Regioni di: Analamanga, Betsiboka, Boeny, Atsinanana, Analanjirofo, Diana, Haute Matsiatra e Ihorombe nel Madagascar**

EuropeAid/128321/D/WKS/MG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: Lavori di manutenzione sulla RN 4, RN 5, RN 6, RN 7.

- lotto 1: RN 4 Progetto 1: lavori di manutenzione periodici dal Pk 76 a 96 (Regione di Analamanga) e dal Pk 369 al Pk 403 (Regione di Boeny);
- lotto 2: RN 5 Progetto 2 : lavori di manutenzione periodici dal Pk 0 al Pk 89 (Regione di Atsinanana), dal Pk 89 al Pk 163 (Regione di Analanjirofo);
- lotto 3: RN 6 Progetto 3 : lavori di manutenzione periodici dal Pk 474 (Ambavelona) al Pk 514 (Siranana) e dal PK 574 (5 km uscita d'Ambilobe) al 700 (6 km all'entrata di Diego Suarez - Regione Diana);
- lotto 4: RN 7 Progetto 4 : lavori di manutenzione periodici dal Pk 412 al Pk 510 (Regione della Haute Matsiatra), dal Pk 600 al Pk 620 (Regione dell'Ihorombe), dal Pk 660 al Pk 701 (Regione dell'Ihorombe).

Stazione appaltante: Ministro delle Finanze e del Budget/ Ordinatore Nazionale del FES.

Bureau d'Appui à l'Ordonnateur National, BP 268 Antananarivo (101), Fax : 261 20 22 244 42.

### **3.7 Mauritania**

**Avviso di pre-informazione: Studi di pre-fattibilità e di fattibilità del ponte di Rosso – Città di Rosso e Nouakchott in Mauritania**

EuropeAid/123000/D/SER/MR

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: Studio di pre-fattibilità e di fattibilità del ponte che attraversa il fiume Senegal che collegherà la Mauritania al Senegal a livello dell'asse internazionale nord-sud in Africa occidentale. Questo studio dovrà comprendere un'analisi di fattibilità tecnica, economica e organizzativa di tale opera e dovrà portare in un primo tempo alla descrizione di una soluzione tecnica di base, della sua area, a una valutazione finanziaria e a misure di accompagnamento e prerequisiti eventuali relativi alla sua esecuzione (compresa la modalità di gestione) e, in un secondo tempo, alla proposta di finanziamento e al dossier relativo al bando per i lavori.

Stazione appaltante: Ministero degli Affari economici e dello Sviluppo, Ordinatore Nazionale della Mauritania.

### 3.8 Niger

#### **Avviso di pre-informazione: Sostegno istituzionale al programma stradale 10° FES Niger (tutte le regioni del paese)**

EuropeAid/130923/D/SER/NE

Data di pubblicazione: 23 Giugno 2011.

Descrizione: Prestazione di assistenza tecnica da parte di una società di consulenza internazionale incaricata dell'esecuzione del programma di sostegno istituzionale per 36 mesi. I mezzi per attuare il piano comprendono un'assistenza tecnica di lunga durata (3 anni) da parte del ministero delle infrastrutture (ME) e un'assistenza tecnica specifica da parte del ministero già citato, un'assistenza tecnica da parte del Ministero dei Trasporti dell'Aviazione civile e della Cassa autonoma di finanziamento della manutenzione stradale (CAFER) e un sostegno alla formazione.

Stazione appaltante: Ministero dell'Economia e delle Finanze, Ordinatore Nazionale del FES. BP 13854, Niamey, République du Niger.

### 3.9 Repubblica Centrafricana

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori di ristrutturazione e asfaltatura della strada Bouar – Fambélé nella Repubblica Centrafricana**

EuropeAid/1/D/SER/NE

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: l'appalto consiste nell'esecuzione di lavori stradali nel tratto che va da Bouar a Fambélé dal Pk 0+000 al Pk 73+771: la larghezza prevista della piattaforma è di 9,00 m con un rivestimento su una larghezza di 7,00 m in cemento bituminoso e in doppio strato per le banchine (2x1,00 m). Lo strato delle fondamenta sarà in materiale ghiaioso selezionato e lo strato di base sarà in roccia macinata.

Stazione appaltante: Ministro dell'Economia della Pianificazione e della Cooperazione internazionale, Ordinatore Nazionale del FES. Bangui, Repubblica Centrafricana - Rue Martin Luther King BP 696 Bangui. Tel: + (236) 61. 78, 11 Fax: +(236) 61. 73. 87/ 61.96.89, [info@minplan-rca.org](mailto:info@minplan-rca.org).

### **3.10 Repubblica del Congo**

#### **Avviso di pre-informazione: Studio di fattibilità per il ripristino dei binari della ferrovia nel tratto Congo - Océan (CFCO) Brazzaville – Repubblica del Congo**

EuropeAid/124591/D/SER/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: studio di fattibilità dei lavori di ripristino dei binari del CFCO (510 km) in due fasi.

- Fase 1. Lo studio di fattibilità riguarderà:
  - studio preliminare;
  - studio tecnico;
  - elaborazione del DAO lavori di ripristino;
  - valutazione finanziaria.
- Fase 2. La proposta per la fase di controllo dei lavori sarà composta da:
  - proposta della metodologia prevista;
  - valutazione finanziaria.

Stazione appaltante: Ministero della Pianificazione, dell'Organizzazione del Territorio e dell'Integrazione Economica del NEPAD (Nuovo Partenariato per lo Sviluppo dell'Africa), Ordinatore nazionale del FES. Indirizzo fisico del NEPAD: International Business Gateway, New Road & 6th Road, Midridge Office Park c/o Challenger & Columbia, Avenue Block B, Midrand Johannesburg 1685, South Africa. Indirizzo postale: P.O. Box 1234 Halfway House, Midrand1685, Johannesburg, South Africa <http://www.nepad.org/>.

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori di rifacimento dell'edificio della Direzione Dipartimentale della Salute del Pool - Kinkala**

EuropeAid/127095/M/WKS/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- lavori di rifacimento dell'edificio della Direzione Dipartimentale della Salute del Pool – Kinkala.

Stazione appaltante: Progetto di Sostegno al Sistema sanitario del Congo Brazzaville (PASCOP), 132 bis, Section I Ravin du Ciad, Centre ville – Brazzaville – BP 14533.

#### **Avviso di pre-informazione: Lavori di rifacimento dell'edificio della Direzione Dipartimentale della Salute di Brazzaville**

EuropeAid/127096/M/WKS/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- lavori di rifacimento dell'edificio della Direzione Dipartimentale della Salute di Brazzaville.

Stazione appaltante: Progetto di Sostegno al Sistema sanitario del Congo Brazzaville (PASCOP), 132 bis, Section I Ravin du Ciad, Centre ville – Brazzaville – BP 14533.

**Avviso di pre-informazione: Lavori di restauro della cancelleria del Palazzo di Giustizia di Brazzaville e di messa in sicurezza delle cancellerie del tribunale di prima istanza di Makélékélé Bacongo, della casa circondariale di Brazzaville, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Brazzaville, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville**

EuropeAid/127412/M/WKS/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- lavori di restauro della cancelleria del Palazzo di Giustizia di Brazzaville e di messa in sicurezza delle cancellerie del tribunale di prima istanza di Makélékélé Bacongo, della casa circondariale di Brazzaville, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Brazzaville, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville.

Stazione appaltante: Ministero della Pianificazione e dell'Organizzazione del Territorio, Ordinatore nazionale del FES.

**Avviso di pre-informazione: Lavori di messa in sicurezza delle cancellerie del Tribunale di prima istanza e della Corte d'appello di Dolisie**

EuropeAid/127523/M/WKS/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: Lavori di messa in sicurezza delle cancellerie del Tribunale di prima istanza e della Corte d'appello di Dolisie.

Stazione appaltante: Ministero della Pianificazione e dell'Organizzazione del Territorio, Ordinatore nazionale del FES.

**Avviso di pre-informazione: Lavori di restauro della cancelleria del Tribunale di prima istanza di Pointe Noire e di messa in sicurezza delle cancellerie della Corte d'appello di Pointe Noire, del tribunale d'istanza di Tié Tié/ Pointe Noire, della casa circondariale di Pointe Noire, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Pointe Noire, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville**

EuropeAid/127-511/M/WKS/CG

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione:

- lavori di restauro della cancelleria del Tribunale di prima istanza di Pointe Noire e di messa in sicurezza delle cancellerie della Corte d'appello di Pointe Noire, del tribunale d'istanza di Tié Tié/ Pointe Noire, della casa circondariale di Pointe Noire, della direzione centrale della polizia giudiziaria di Pointe Noire, della direzione centrale della gendarmeria di Brazzaville.

Stazione appaltante: Ministero della Pianificazione e dell'Organizzazione del Territorio, Ordinatore nazionale del FES.

### **3.11 Repubblica democratica del Congo**

#### **Avviso di pre-informazione: Sistemazione del corso inferiore dei fiumi Makalele e Basoko a Kinshasa, Repubblica democratica del Congo**

EuropeAid/129473/D/WKS/CD

Data di pubblicazione : 17 Giugno 2011.

Descrizione: Costruzione di un'opera in cemento armato che canalizzi il corso comune inferiore dei fiumi Makalele e Basoko per una lunghezza di 1200 metri tra i viali Kisangani e Colonel Mondjiba e pulitura della sua foce che si getta nel fiume Congo.

Stazione appaltante: Ministro delle Finanze internazionale, Ordinatore Nazionale del FES della Repubblica democratica del Congo.

### **3.12 Senegal**

#### **Avviso di pre-informazione: Ripristino di strade urbane ad alta intensità di manodopera (HIMO) - territorio metropolitano di Dakar, Pikine, Guédiawaye, Rufisque, Bargny e Ziguinchor**

EuropeAid/125576/D/WKS/SN

Data di pubblicazione: 17 Giugno 2011.

Descrizione: nell'ambito del programma di miglioramento della mobilità urbana, la Commissione europea finanzia un importante programma di strade urbane ad alta intensità di manodopera (HIMO) nelle regioni di Dakar e Ziguinchor per 50 km di strade (escluso i rivestimenti in lastricato) e 20 km di strada asfaltata.

- lotto 1: costruzione della strada in graniglia bitumata nella città di Ziguinchor;
- lotto 2: costruzione della strada in lastricato autobloccante (escluso il rivestimento in lastricato) nella città di Ziguinchor;
- lotto 3: costruzione della strada in lastricato autobloccante (escluso il rivestimento in lastricato) nella città di Dakar;
- lotto 4: costruzione della strada in lastricato autobloccante (escluso il rivestimento in lastricato) nelle città di Pikine, Guédiawaye, Rufisque e Bargny;
- lotto 5: ristrutturazione della strada nei villaggi di Ouakam e Yoff.

Stazione appaltante: Ordinatore Nazionale della Repubblica del Senegal.

### 3.13 Swaziland

#### **Avviso di gara: Miglioramento delle strade secondarie nel distretto di Hhohho, Swaziland: strada Mananga-Sihhoye (14 km)**

EuropeAid/131336/D/WKS/SZ

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Settembre 2011 - h 12:00, ora locale dello Swaziland

Descrizione: L'appalto riguarda il miglioramento dell'intera strada Mananga-Sihhoye, lunga 14 km, con fondo bituminoso nonché con le corrispondenti strutture di drenaggio.

Il luogo è situato nello Swaziland settentrionale e il lavoro compreso riguarderà principalmente ciò che segue:

- miglioramento dell'intera strada Mananga-Sihhoye con fondo bituminoso;
- i lavori di drenaggio comprenderanno la costruzione di 14 condutture tubolari nuove/sostitutive e la costruzione o modifica di 3 strade rialzate di sbocco;
- lavori stradali comprendenti lo stabilimento delle strutture del contraente e dell'ingegnere, l'adempimento degli obblighi sociali e ambientali, la rilocazione dei servizi, la gestione del traffico, i lavori di sgombero e scavo, preparazione della massicciata, movimento di terra, preparazione degli strati prescelti, strato di base, materiale granulare, manto stradale, costruzione di tubazioni per il drenaggio trasversale delle acque piovane, costruzione di scarichi laterali rivestiti e non rivestiti, creazione e chiusura dei siti di cava di prestito, misure protettive anti-erosione, completamento della strada e parti connesse;
- lavori attinenti quali l'installazione di segnaletica stradale, recinzioni, guardrail, segnaletica orizzontale, cordoli, riassetto paesaggistico e manto erboso;
- la manutenzione dei lavori durante il periodo di garanzia contro i difetti.

Stazione appaltante: Governo del Regno dello Swaziland, Mbabane, Swaziland. Indirizzo fisico: segretario principale, sezione gestione del coordinamento degli aiuti, ministero dello Sviluppo e della pianificazione economica, edificio secondario, Hospital Hill, Mbabane, Swaziland. Tel. +268 24046569-2004/5. Indirizzo postale: segretario principale, sezione gestione del coordinamento degli aiuti, ministero dello Sviluppo e della pianificazione economica, casella postale 602, Mbabane H100, Swaziland.

**Avviso di gara: Miglioramento della strada St Phillips (D50) dal km 11,3 alla città di St Phillips, del collegamento stradale alla MR8 e delle strutture di drenaggio**

EuropeAid/131455/C/WKS/SZ

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Settembre 201 – h 12:00, ora locale dello Swaziland

Descrizione: L'appalto è finalizzato al miglioramento della strada St Phillips (D50) dal km 11,3 alla città di St Phillips, in aggiunta al collegamento stradale dalla D50 alla MR8, e delle strutture di drenaggio corrispondenti.

Il luogo è situato nello Swaziland sudorientale e il lavoro compreso riguarderà principalmente ciò che segue:

- miglioramento della strada St Phillips (D50) dal km 11,3 alla città di St Phillips e del collegamento stradale alla MR8 con fondo bituminoso;
- una nuova grande condotta da costruire al km 13,065;
- lavori stradali comprendenti lo stabilimento delle strutture del contraente e dell'ingegnere, l'adempimento degli obblighi sociali e ambientali, la rilocazione dei servizi, la gestione del traffico, i lavori di sgombero e scavo, la preparazione della massicciata, i lavori di movimento di terra, la preparazione degli strati prescelti, lo strato di base, lo strato in pietrisco, il manto stradale, la costruzione di tubazioni in cemento per il drenaggio trasversale delle acque piovane, la costruzione di scarichi laterali rivestiti e non rivestiti, la creazione e la chiusura dei siti di cava di prestito, le misure protettive anti-erosione, il completamento della strada e delle parti connesse;
- lavori attinenti quali l'installazione di segnaletica stradale, recinzioni, guardrail, segnaletica orizzontale, cordoli, riassetto paesaggistico e manto erboso;
- la manutenzione dei lavori durante il periodo di garanzia contro i difetti.

Stazione appaltante: Commissione europea, in nome e per conto del governo del Regno dello Swaziland, Mbabane, Swaziland. Indirizzo fisico: delegazione dell'Unione europea nel Regno dello Swaziland, quarto piano, Lilunga House, Somhlolo Road, Mbabane, Swaziland. Indirizzo postale: delegazione dell'Unione europea nel Regno dello Swaziland, casella postale A36, Swazi Plaza H101, Mbabane, Swaziland.

## **4. Bibliografia**

### **Angola**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 146 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 13 pagine.

### **Burkina Faso**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 119 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 16 pagine.

### **Burundi**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 35 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

### **Camerun**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 90 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 31 pagine.

### **Ciad**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 101 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 17 pagine.

### **Costa d’Avorio**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 99 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

## **Dominica**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 84 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 9 pagine.

## **Etiopia**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 133 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper 2008-2013 in favour of Ethiopia”, Inglese, 15 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 9 pagine.

## **Gambia**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 75 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 6 pagine.

## **Ghana**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 163 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 32 pagine.

## **Guinea Bissau**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 98 pagine.

“Rapport annuel 2009 République de Guinée”, Francese, 7 pagine.

## **Haiti**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 132 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 15 pagine.

## **Isole di Capo Verde**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 96 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 32 pagine.

## **Kenya**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 176 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper and National Indicative Programme for the 10th European Development Fund in favour of Kenya”, Inglese, 24 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 15 pagine.

## **Madagascar**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 92 pagine.

## **Malawi**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 136 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the programming document EU National Indicative Programme (2008-2013) for the 10th European Development Fund in favour of Malawi”, Inglese, 53 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 46 pagine.

## **Mauritania**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 159 pagine.

## **Mozambico**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 121 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the Country Strategy Paper for the 10<sup>th</sup> EDF in favour of Mozambique”, Inglese, 13 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

## **Niger**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 129 pagine.

## **Nigeria**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 155 pagine.

“Annual Action Programme 2010 covered by the programming document Country Strategy Paper and National Indicative Programme (2008-2013) for the 10th European Development Fund in favour of Nigeria”, Inglese, 27 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 7 pagine.

## **Repubblica Centrafricana**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 120 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

## **Repubblica democratica del Congo**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 104 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 11 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 14 pagine.

## **Repubblica del Congo**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 51 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 9 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 12 pagine.

## **Rwanda**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 87 pagine.

## **Senegal**

“Document de stratégie pays et programme indicatif national pour la période 2008-2013”, Francese, 163 pagine.

“Fiches d’action 2010”, Francese, 8 pagine.

## **Sierra Leone**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 128 pagine.

“Programme d'action annuel 2010”, Francese, 30 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 30 pagine.

## **Sud Africa**

“Action fiches 2010”, Inglese, 29 pagine.

## **Swaziland**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 108 pagine.

“Annual action programme 2010”, Inglese, 17 pagine.

## **Tanzania**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 145 pagine.

## **Uganda**

“Country strategy paper and National indicative programme for the period 2008-2013”, Inglese, 78 pagine.

“Action fiches 2010”, Inglese, 18 pagine.

## **Zimbabwe**

“Action fiches 2010”, Inglese, 24 pagine.